

مهر آموزشگاه	شهرستان های استان تهران		نام و نام خانوادگی دانش آموز:	
	سوالات ارزشیابی هماهنگ استانی دانش آموزان روزانه پایه نهم در		شماره کارت:	
امتحان درس: قرآن	خرردادماه ۱۴۰۲		نام آموزشگاه:	
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۲/۳۰	مدت زمان امتحان: ۶۰ دقیقه	ساعت شروع امتحان: ۸	شماره صفحه: ۱	تعداد صفحات: ۱

تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در مقابل آن بنویسید.

نام مصحح:	نمره با عدد:	نام مصحح تجدید نظر:	نمره تجدید نظر با عدد:
تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره تجدید نظر با حروف:
ردیف	سوالات		
۱	در هر مورد صحیح یا غلط بودن ترجمه را مشخص کنید.		
۱	الف) ءَ أَنْتُمْ (شما) ب) لِلذَّكْرِ (برای پند) ج) أَجَلٌ مَّسْمًى (مدت معینی) د) بَلَدَةٌ مَّيْتًا (شهر مردگان)	ص <input type="radio"/> ص <input type="radio"/> ص <input type="radio"/> ص <input type="radio"/>	غ <input type="radio"/> غ <input type="radio"/> غ <input type="radio"/> غ <input type="radio"/>
۲	برای هر یک از ترکیب های قرآنی زیر ، ترجمه مناسب را انتخاب کنید .		
۱	الف) وَ اتَّقَوْهُ ← (۱) و تقوای او را پیشه کنید ب) يَنْصُرُهُ ← (۱) یاری می کند او را ج) كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ← (۱) اصلاً نمی دانند د) فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ ← (۱) باغهای زیبا	(۲) و تقوا داشته باشید خدا را (۲) یاری کرد تو را (۲) هرگز چنین نیست بزودی خواهند دانست (۲) در بهشت های جاودان	
۳	کدام گزینه ترجمه واژه های « لا تَزِدْ ، ثَقِيل ، عَم ، يَنْظُرُونَ » به ترتیب درست بیان شده است ؟		
۰/۵	الف) نیفزای ، سنگین ، از چه ، دقت می کنند ج) اطاعت نکن ، گران بها ، چه چیزی ، می بینند	ب) زیاد نکن ، میوه ، شاید ، ببینید د) اطاعت نکرد ، میوه ها ، تا ، دقت کنید	
۴	ترجمه صحیح عبارت قرآنی « لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ » کدام گزینه است ؟		
۰/۵	الف) آیا می دانند ب) اگر می دانستید ج) انجام می دادند د) آیا انجام می دهید		
۵	شماره هر واژه را جلوی ترجمه اش بنویسید . (یک ترجمه اضافه است)		
۱	۱. يَغْفِرُ ۲. ابْتِغَا ۳. قَدْر ۴. أَوْ	اندازه <input type="checkbox"/> بجوید <input type="checkbox"/> پیروی کنید <input type="checkbox"/> می آمرزد <input type="checkbox"/> یا <input type="checkbox"/>	
۶	ترجمه های ناقص را کامل کنید .		
۱	الف) أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ: این که به پا دارید دین را و در آن ب) أَنْزَلَ السَّكِينَةَ: نازل کرد		
۷	کلمه های مشخص شده را معنی کنید .		
۱	الف) وَ أذْكَرِ اسْمَ رَبِّكَ ب) أَصْحَابَ السَّعِيرِ		
۸	آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید .		
۰/۷۵ ۰/۷۵ ۱ ۱/۵	الف) وَ خَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا : ب) وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا : ج) رَبِّكُمْ وَ رَبِّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ : د) وَ أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ :		
۱۰	جمع نمرات	موفق و پیروز باشید	

مهر آموزشگاه	شهرستان های استان تهران	نام و نام خانوادگی دانش آموز:
امتحان درس: قرآن	سوالات ارزشیابی هماهنگ استانی دانش آموزان روزانه پایه نهم در خردادماه ۱۴۰۲	شماره کارت:
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۲/۳۰	مدت زمان امتحان: ۶۰ دقیقه	نام آموزشگاه:
	ساعت شروع امتحان: ۸	تعداد صفحات: ۱
		شماره صفحه: ۱

تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در مقابل آن بنویسید.

نام مصحح:	نمره با عدد:	نام مصحح تجدید نظر:	نمره تجدید نظر با عدد:
تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره تجدید نظر با حروف:
بارم	سوالات		
ردیف			
۱	در هر مورد صحیح یا غلط بودن ترجمه را مشخص کنید.		
۱	الف) اَنْتُمْ (شما) ب) لِلذَّكْرِ (برای پند) ج) اَجَلٌ مُّسَمًّى (مدت معینی) د) بَلَدَةٌ مَّيْتًا (شهر مردگان)	<input checked="" type="checkbox"/> ص <input checked="" type="checkbox"/> ص <input checked="" type="checkbox"/> ص <input checked="" type="checkbox"/> ص	<input checked="" type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> غ
۲	برای هر یک از ترکیب های قرآنی زیر، ترجمه مناسب را انتخاب کنید.		
۱	الف) وَ اتَّقَوْهُ ← (۱) و تقوای او را پیشه کنید ✓ ب) يَنْصُرُهُ ← (۱) یاری می کند او را ✓ ج) كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ← (۱) اصلاً نمی دانند ✓ د) فَي جَنَاتِ عَدْنٍ ← (۱) باغهای زیبا ✓	(۲) و تقوا داشته باشید خدا را (۲) یاری کرد تو را (۲) هرگز چنین نیست بزودی خواهند دانست ✓ (۲) در بهشت های جاودان ✓	
۳	کدام گزینه ترجمه واژه های « لا تَزِدْ ، ثَقِيلٌ ، عَمٌ ، يَنْظُرُونَ » به ترتیب درست بیان شده است ؟		
۰/۵	الف) نیفزای ، سنگین ، از چه ، دقت می کنند ✓ ج) اطاعت نکن ، گران بها ، چه چیزی ، می بینند	ب) زیاد نکن ، میوه ، شاید ، ببینید د) اطاعت نکرد ، میوه ها ، تا ، دقت کنید	
۴	ترجمه صحیح عبارت قرآنی « لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ » کدام گزینه است ؟		
۰/۵	الف) آیا می دانند ب) اگر می دانستید ✓ ج) انجام می دادند د) آیا انجام می دهید		
۵	شماره هر واژه را جلوی ترجمه اش بنویسید. (یک ترجمه اضافه است)		
۱	۱. يَغْفِرُ ۲. اِبْتِغُوا ۳. قَدْر ۴. اَوْ	اندازه بجوید پیروی کنید می آموزد یا	<input checked="" type="checkbox"/> ۲ <input checked="" type="checkbox"/> ۳ <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> ۱ <input checked="" type="checkbox"/> ۴
۶	ترجمه های ناقص را کامل کنید.		
۱	الف) اَنْ اَقِيْمُوا الدِّينَ وَ لَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ: این که به پا دارید دین را و ... ب) اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ: نازل کرد ...		
۷	کلمه های مشخص شده را معنی کنید.		
۱	الف) وَ اَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بِمَا رَّبُّكَ ... ب) اصْحَابُ السَّعِيرِ حَمِيمٌ رَوَّاحٌ		
۸	آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.		
۰/۷۵	الف) وَ خَلَقْنَاكُمْ اَزْوَاجًا: برای شما زوج های مخلوق کردیم		
۰/۷۵	ب) وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا: روز را برای کار و کسب روزگار قرار دادیم		
۱	ج) رَبِّكُمْ وَ رَبِّ اَبَائِكُمُ الْاَوَّلِينَ: پروردگار شما و پروردگار پدران (قبلین) شما		
۱/۵	د) وَ اَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَاسٌ شَدِيدٌ: و آهن را نازل کردیم که در آن سختی و عجز دارد		
۱۰	موفق و پیروز باشید کاربر روزگار را جمع نمرات		